



EN RS-D3300 DC Power Supply Series User Manual

JP RS-D3300 直流電源装置シリーズ 取扱説明書

FR RS-D3300 Alimentation DC Manuel d'utilisation de la série

DE RS-D3300 DC Bedienungsanleitung der Stromversorgungsreihe

ES Fuente de Alimentación de CC de RS-D3300 Manual del Usuario de la Serie

IT Serie RS-D3300 Alimentazione CC Manuale d'Uso

CN RS-D3300 系列直流电源说明书



RS-D3300 DC Power Supply

Series User Manual



Main Features

30VX2,5V/3.3V/2/5VX1

10MV1mA high accuracy resolution dcpowersupply

Low noise

Cooling fan controlled by

Heatsink temperature

Constant voltage / constant

Digital panel control

4 digits display

Software calibration

Button lock function

Output ON/OFF control

standard interfaces: USB, RS232 & LAN (only for RS-D3303P & RS-D3305P)

Afrika

RS Components SA

P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika
www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.

Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.

Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.

P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.

West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics

7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A
www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile
www.rs-components.com



电压上升延时		
电压上升	$\leq 100\text{mS}$	$\leq 100\text{mS}$
电压下降	$\leq 100\text{mS}$ (10% 额定负载)	$\leq 100\text{mS}$ (10% 额定负载)
并联负载效应		
电压	$\leq 0.1\% + 0.1\text{V}$	
串联负载效应		
电压	$\leq 0.1\% + 0.1\text{V}$	
通道 3 输出参数		
电压范围	5V/3.3V/2.5V	
电流范围	3A	
电压精度	$\pm 50\text{mV}$	
负载效应	$\pm 50\text{mV}$	
配件		
使用手册一本, 电源线一条, 光盘一张 (仅带接口机型)		
重量和外型尺寸 (mm)		
252(W)*135(H)*370(D), RS-D3303x6.5kg, RS-D3305 x 9.1kg		



SAFETY INSTRUCTION

Safety Guidelines

- Do not block or obstruct the cooling fan vent opening.
- Avoid severe impacts or rough handling that leads to damage.
- Do not discharge static electricity.
- Do not disassemble unless you are qualified as service personnel.

AC INPUT



- AC Input Voltage: 110V / 120V / 220V / 230V, 50 / 60 Hz
- Connect the protective grounding conductor of AC power cord to an earth ground, to avoid the electrical shock.

Operation Environment

- Location: Indoor, no direct sunlight, dust free, almost non-conductive pollution (note below)
- Relative Humidity: < 80%
- Altitude: < 2000m
- Temperature: 0-40°C

Storage environment

- Location: Indoor
- Relative Humidity: < 70%
- Temperature: -10-70°C

FUSE



Model	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

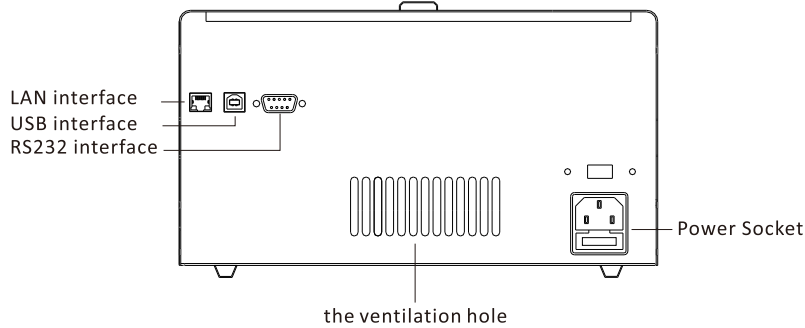
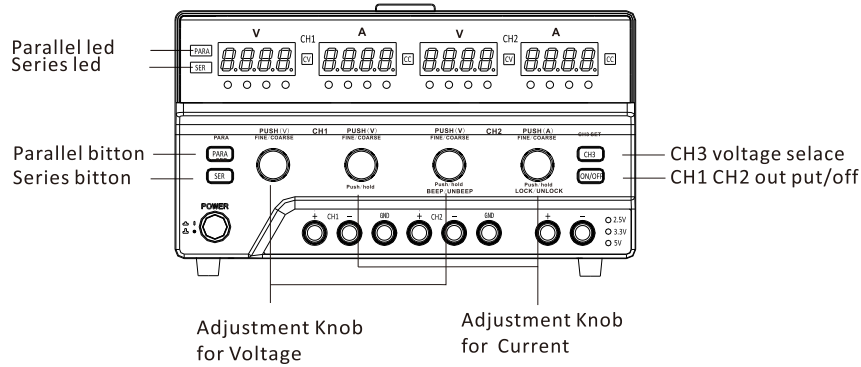
- To ensure fire protection, replace the fuse only with the specified type and rating.
- Disconnect the power cord before fuse replacement.
- Make sure the cause of fuse blowout is fixed before fuse replacement.



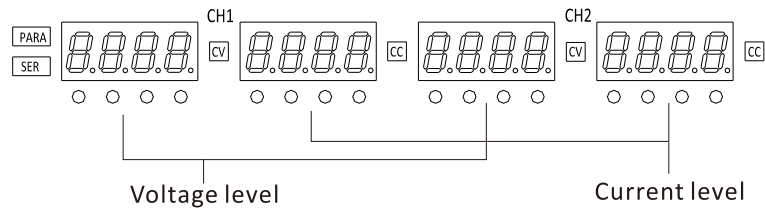
指标参数

注：以下指标为环境温度 25 摄氏度，开机预热 5 分钟后所测。

型号	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
电压范围	0-30V	0-30V
电流范围	0-3A	0-5A
负载效应		
电压	$\leq 0.01\% + 3\text{mV}$	$\leq 0.01\% + 5\text{mV}$
电流	$\leq 0.1\% + 5\text{mA}$	$\leq 0.1\% + 10\text{mA}$
电源效应		
电压	$\leq 0.01\% + 3\text{mV}$	$\leq 0.01\% + 3\text{mV}$
电流	$\leq 0.1\% + 3\text{mA}$	$\leq 0.1\% + 3\text{mA}$
设置分辨率		
电压	10mV	10mV
电流	1mA	1mA
设置精确度 (25°C±5°C)		
电压	$\leq 0.5\% + 20\text{mV}$	$\leq 0.5\% + 20\text{mV}$
电流	$\leq 0.5\% + 5\text{mA}$	$\leq 0.5\% + 10\text{mA}$
纹波 (20-20M)		
电压	$\leq 1\text{mVrms}$	$\leq 2\text{mVrms}$
电流	$\leq 3\text{mA rms}$	$\leq 3\text{mA rms}$
输出温度系数		
电压	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$
电流	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$
回读分辨率		
电压	10mV	10mV
电流	1mA	1mA
回读温度系数		
电压	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$
电流	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$

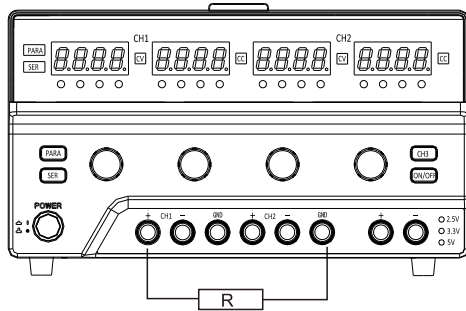


DISPLAY

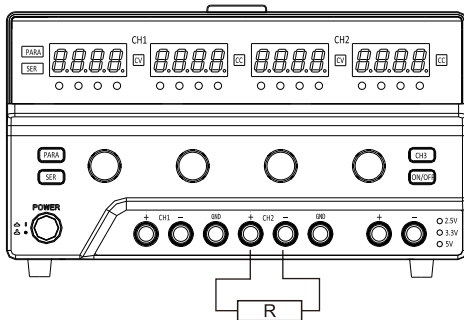


2. CH1和CH2的串并联操作

1. 串联操作：按下SER按键并保持1秒钟，即可进入串联输出模式。此时串联指示灯SER点亮，表示电源已处于串联模式。在这种模式下，CH2是主操作，而CH1是从操作，当CH1操作被屏蔽。这时，按下按钮/关闭，然后输出可以打开或关闭。输出连接如图所示：



2. 并行操作：按下PARA按键并保持1秒钟，即可进入并联输出模式。此时串联指示灯SER点亮，表示电源已处于并联模式。在这种模式下，CH2是主操作，而CH1是从操作，当CH1操作被屏蔽。这时，按下按钮/关闭，然后输出可以打开或关闭。输出连接如图所示：



1. The adjusting method of voltage and current on the CH1 and CH2:

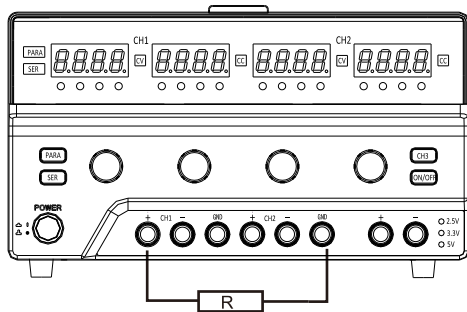
press the adjusting knob of CH1 or CH2 and then the according digit indicator will blink. At this time, rotate the knobs and then the voltage or current will increase or decrease progressively on the adjusted digit. Continuously press the knobs and the adjusted digit will be changed. meanwhile, the corresponding digit indicators will light on and blink. After stopping the operation for several aconds, the indicator will stop blinking.

The adjusting method of voltage the CH3:

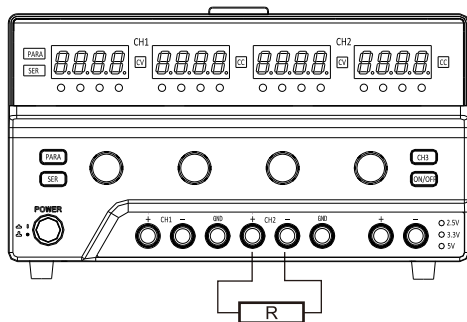
Press and hold the button CH3 for 2 seconds, then the voltage on CH3 will switch to another one in this cycle 2.5V, 3.3V and 5V. And the according voltage indicator will light on as well, to display the voltage value.

2. The Series and Parallel Operation

1. The Series Operation: Press and hold the button SER for 1 seconds to be in the series mode. When the SER indicator on the display lights on, it means the power supply is in the series mode now. At this mode, CH2 is the master operation while CH1 is the slave operation, when the CH1 operation is shielded. At this time, press the button ON/OFF and then the output can be turned on or off. And the output connection is as shown in the figure:



2. The Parallel Operation: Press and hold the button PARA for 1 second to be in the parallel mode. When the PARA indicator on the display lights on, it means the power supply is in the parallel mode now. At this mode, CH2 is the master operation while CH1 is the slave operation, when the CH1 operation is shielded. At this time, press the button ON/OFF and then the output can be turned on or off. And the output connection is as shown in the figure:

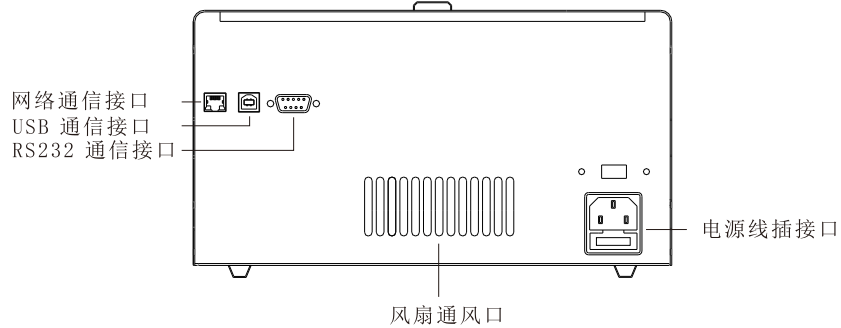
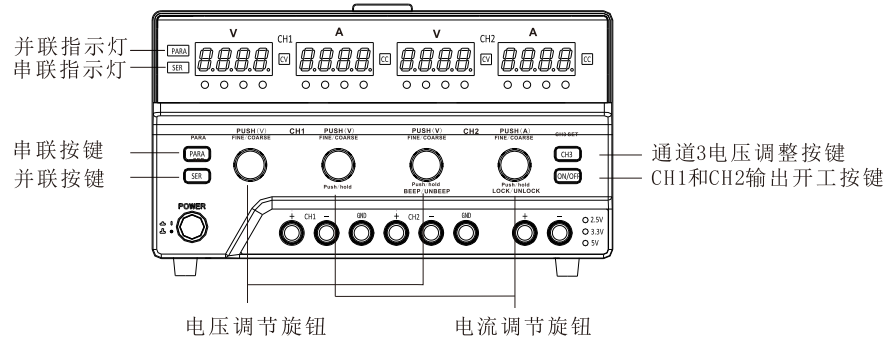


1. 在CH1和CH2的电压和电流的调整方法:

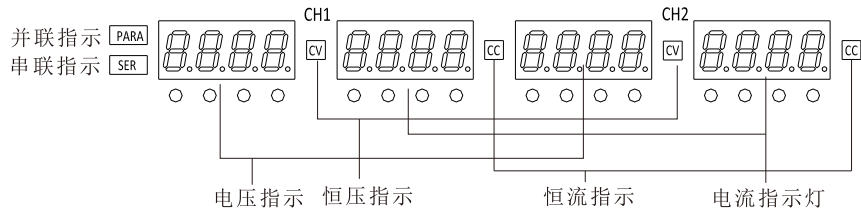
按下CH1或CH2的电压或电流调整旋钮，数码显示下面的指示灯会闪烁。此时，转动旋钮，相对应的电压或电流显示数值会增加或减少。当指示灯闪烁的时候，再次按下旋钮，则指示灯会在四个显示位间来回切换，这样可以在不同的位数间调节电压或者电流的大小，停止操作数秒后，指示灯停止闪烁。

CH3的调整方法:

通过按下CH3按键2秒钟，CH3的电压会再2.5V, 3.3V, 5V之间切换，相应的电压指示灯也会被点亮，来指示电压值。



显示



Specifications

Note: The specifications below are tested under the conditions of temperature 25°C+5°C and the warm-up for 20 minutes.

Models	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
Voltage Range	0-30V	0-30V
Current Range	0-3A	0-5A
Load Regulation		
Voltage	≤0.01%+3mv	≤0.01%+5mv
Current	≤0.1%+5mA	≤0.1%+10mA
Line Regulation		
Voltage	≤0.01%+3mv	≤0.01%+3mv
Current	≤0.1%+3mA	≤0.1%+3mA
Setup Resolution		
Voltage	10mV	10mV
Current	1mA	1mA
Setup Accuracy (25°C+5°C)		
Voltage	≤0.5%+20mV	≤0.5%+20mV
Current	≤0.5%+5mA	≤0.5%+10mA
Ripple(20-20M)		
Voltage	≤1mVrms	≤2mVrms
Current	≤3mArms	≤3mArms
Temp. Coefficient		
Voltage	≤150ppm	≤150ppm
Current	≤150ppm	≤150ppm
Read Back Accuracy		
Voltage	10mV	10mV
Current	1mA	1mA
Read Back Temp. Coefficient		
Voltage	≤150ppm	≤150ppm
Current	≤150ppm	≤150ppm



Reaction Time		
Voltage Rise	$\leq 100\text{mS}$	$\leq 100\text{mS}$
Voltage Drop	$\leq 100\text{mS}$ (10% Rated load)	$\leq 100\text{mS}$ (10% Rated load)
Load Regulation of Parallel		
Voltage	$\leq 0.1\% + 0.1\text{V}$	
Load Regulation of Series		
Voltage	$\leq 0.1\% + 0.1\text{V}$	
CH3 Specifications		
Voltage Range	5V/3.3V/2.5V	
Current Range	3A	
Voltage Accuracy	$\pm 50\text{mV}$	
Load Regulation	$\pm 50\text{mV}$	
Accessories supplied		
User manual 1 PC, power cord 1PC		
Weight and Dimensions(mm)		
252(W)*135(H)*370(D), RS-D3303x6.5kg, RS-D3305 x 9.1kg		



安全指南

一般介绍



- 不要阻挡和隔离机器的进风口和风扇通风口
- 避免严重碰撞和错误的用法导致机器损坏
- 不要对机器放静电
- 非专业人员不要打开机器

交流输入



- AC 输入电压：220V, 50/60Hz
- 连接保护地线到大地，避免电击

操作环境

- 位置：室内，避免阳光直射，无尘，无绝缘污染（如下）
- 相对湿度：<80%
- 海拔：<2000m
- 温度：0 - 40°C

存储环境

- 位置：室内
- 相对湿度：<70%
- 温度：-10 - 70°C

保险丝



Model	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

- 开机前确保使用正确的保险丝型号
- 为防止火灾，要替换符合型号和额定值的保险丝
- 替换保险丝前，不要连接电源线，以避免电击
- 替换保险丝前，确认保险丝烧断的原因



主要特点

30VX2, 5V/3.3V/2/5VX1

10MV1mA 的高分辨率高精度

低噪音

恒压恒流输出

数字面板控制

四位显示

软件校准

按键锁定

输出控制开关

多种通信接口: USB, RS232 & LAN (仅针对 RS-D3303P & RS-D3305P)

Afrika

RS Components SA

P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika

www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.

Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong

www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.

Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China

www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.

P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien

www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.

West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan

www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics

7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A

www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile

www.rs-components.com



RS-D3300 直流電源装置
シリーズ 取扱説明書



RS-D3300 系列直流電源説明書

Afrika

RS Components SA

P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika
www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.

Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.

Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.

P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.

West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics

7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A
www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile
www.rs-components.com

主な特徴

30 V X 2.5 V / 3.3 V / 2 / 5 V X1

10 MV 1mA 高性能分解直流電源装置

低ノイズ

冷却ファン

ヒートシンク温度

定格電圧|定数

デジタルパネルコントロール

4桁表示

ソフトウェア校正

ボタンロック機能

出力 オン/オフコントローラ

標準インターフェイス: USB, RS232 & LAN (RS-D3303P 及び RS-D3305Pの
み対応)

安全の指示

安全ガイドライン



- ブロックまたは冷却ファンの通気口はふさがらないでください。
- 損傷につながる衝撃、または乱暴な取り扱いを避けてください。
- 静電気を放電しないでください。
- あなたがサービス担当者として認定されていない限り、分解しないでください。

Ac入力

- ACインプット電圧：110V/120V/220V/230V 50/60Hz
- 電気ショックを避けるために、アースにAC電源コードの保護接地導体を接続してください。

動作環境

- 場所：屋内、直射日光が当たらない、埃のない、ほぼ非導電性の汚染のない場所（以下に注意してください）
- 相対湿度：<80%
- 高度：<2000メートル
- 温度：0 から40°C

保管環境

- 場所：屋内
- 相対湿度：<70%
- 温度：-10から70°C

ヒューズ



モデル	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

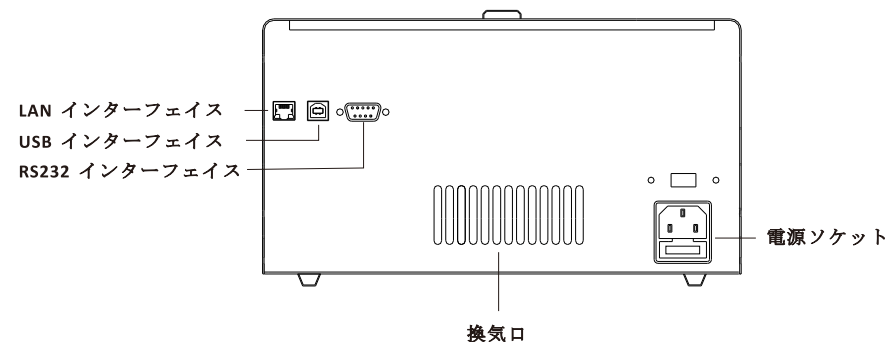
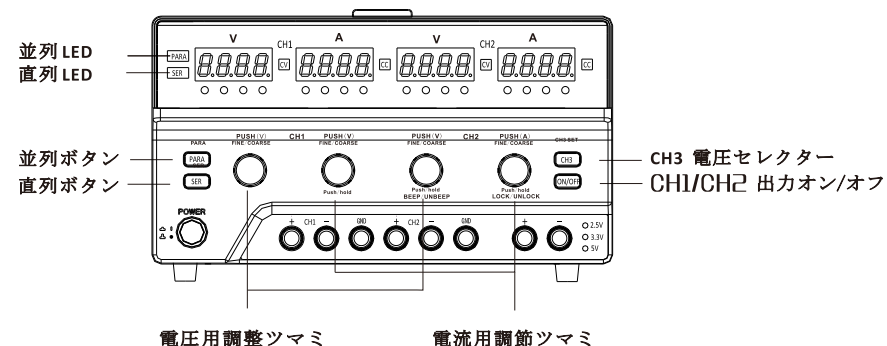
- 防火性を確保するために、指定規格および定格のヒューズのみご使用ください。
- ヒューズの交換前に電源コードを取外してください。
- ヒューズ溶断の原因はヒューズ交換の前に固定されていることを確認してください。

Tempo di Reazione		
Aumento di Tensione	≤100mS	≤100mS
Caduta di Tensione	≤100mS 10% carico nominale	≤100mS 10% carico nominale
Regolazione di Carico del Parallelo		
Tensione	≤0.1%+0.1V	
Load Regulation of Series		
Tensione	≤0.1%+0.1V	
CH3 Specifications		
Gamma di Tensione	5V/3.3V/2.5V	
Gamma di Corrente	3A	
Accuratezza di Tensione	±50mV	
Regolazione del Carico	±50mV	
Accessori		
Manuale d'Uso 1pz, cavo di alimentazione 1pz		
Peso e Dimensioni		
252(W)*135(H)*370(D), RS-D3303*6.5 kg, RS-D3305*9.1kg		

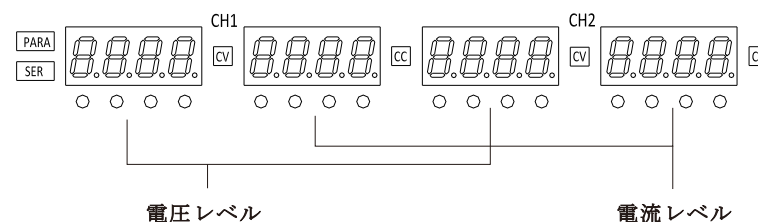
Specifiche

Nota: Le specifiche seguenti sono testate nelle condizioni di Temperatura 25°C +5°C e riscaldamento per 20°C

Modelli	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
Gamma di Tensione	0-30V	0-30V
Gamma di Corrente	0-3A	0-5A
Regolazione di Carico		
Tensione	≤0.01%+3mv	≤0.01%+5mv
Corrente	≤0.1%+5mA	≤0.1%+10mA
Regolazione di Linea		
Tensione	≤0.01%+3mv	≤0.01%+3mv
Corrente	≤0.1%+3mA	≤0.1%+3mA
Regolazione di Configurazione		
Tensione	10mV	10mV
Corrente	1mA	1mA
Accuratezza di Configurazione (25°C+5°C)		
Tensione	≤0.5%+20mV	≤0.5%+20mV
Corrente	≤0.5%+5mA	≤0.5%+10mA
Ondulazione (20-20M)		
Tensione	≤1mVrms	≤2mVrms
Corrente	≤3mA rms	≤3mA rms
Coefficiente Temp.		
Tensione	≤150ppm	≤150ppm
Corrente	≤150ppm	≤150ppm
Accuratezza di Rilettura		
Tensione	10mV	10mV
Corrente	1mA	1mA
Coefficient Temp. di Rilettura		
Tensione	≤150ppm	≤150ppm
Corrente	≤150ppm	≤150ppm



表示



1. CH1 及び CH2 での電圧及び電流の調整方法

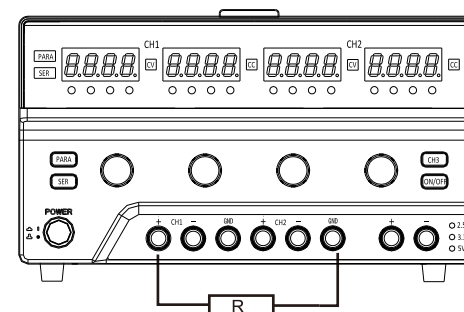
CH1もしくはCH2の調整ツマミを押すと、対応する桁表示が点滅します。この時、ツマミを回転することで調整する桁で電圧もしくは電流が徐々に増減します。継続してツマミを押して、調節する桁が変わります。つまり対応する桁のインジケータが点灯し点滅します。

CH3 での電圧の調整方法

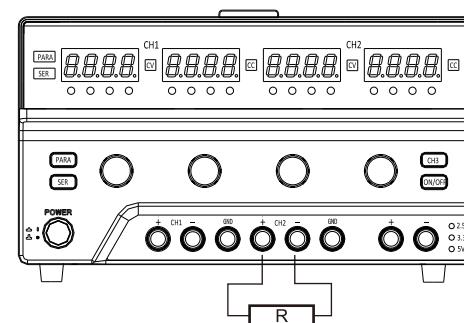
CH3 ボタンを2秒ほど長押しすると、CH3 の電圧が他の 2.5V/3.3V 及び 5V のサイクルに変わります。そこで対応するインジケータが点灯します。

2. Funzionamento in Series e in Parallelo

1). Funzionamento in Serie: Premere e tenere premuto il pulsante SER per 1 secondo per entrare nella modalità di Serie. Quando l'indicatore SER sul display si accende, significa che l'alimentazione è in modalità di Serie. In questa modalità, CH2 è in funzionamento Master mentre CH1 è in funzionamento Slave, quando il funzionamento di CH 1 è schermato. A questo punto, premere il pulsante ON/OFF e quindi l'uscita può essere attivata o disattivata. La connessione di uscita è come illustrato nella figura:



2). Funzionamento in Parallelo: Premere e tenere premuto il pulsante PARA per 1 secondo per entrare in modalità in Parallelo. Quando l'indicatore PARA sul display si accende, significa che l'alimentazione è in modalità parallela. In questa modalità, CH2 è in funzionamento Master mentre CH1 è in funzionamento Slave, quando è il funzionamento di CH1 è schermato. A questo punto, premere il pulsante ON/OFF e quindi l'uscita può essere attivata o disattivata. La connessione di uscita è come illustrato nella figura:



1. Metodo di regolazione della tensione e della corrente su CH1 e CH2:

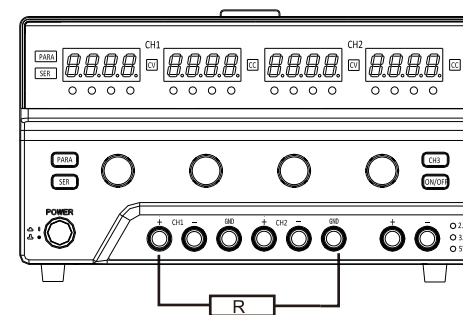
Premere la manopola di regolazione di CH1 o CH2 e quindi l'indicatore della cifra corrispondente lampeggerà. A questo punto, ruotare le manopole e quindi la tensione o la corrente aumenteranno o diminuiranno progressivamente sulla cifra regolata. Premendo continuamente le manopole, le cifre modificate verranno cambiate, mentre gli indicatori delle cifre corrispondenti si illumineranno e lampeggeranno.

Metodo di regolazione della tensione su CH3:

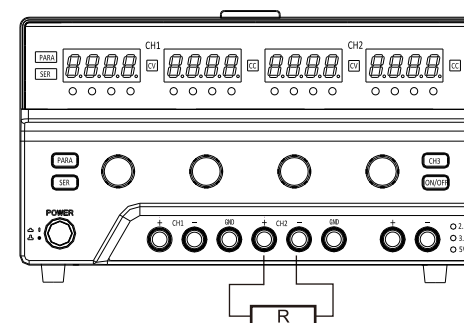
Premere e tenere premuto il pulsante CH3 per 2 secondi, quindi la tensione su CH3 passerà alla successiva secondo questo ciclo: 2,5V, 3,3V e 5V. E gli indicatori corrispondenti si accenderanno.

2. 直列及び並列の操作

1). 直列操作 SER ボタンを1秒長押しすると直列モードになります。ディスプレイのSER インジケータが点灯したときは、電源装置が直列モードになっていることを示します。このモードで、CH1が追従操作している間、CH2が操作のメインとなり、CH1の操作が遮断されます。この時、オン/オフボタンを押すと、出力はオンになったりオフになったりします。そして出力接続は下記の図のとおりです：



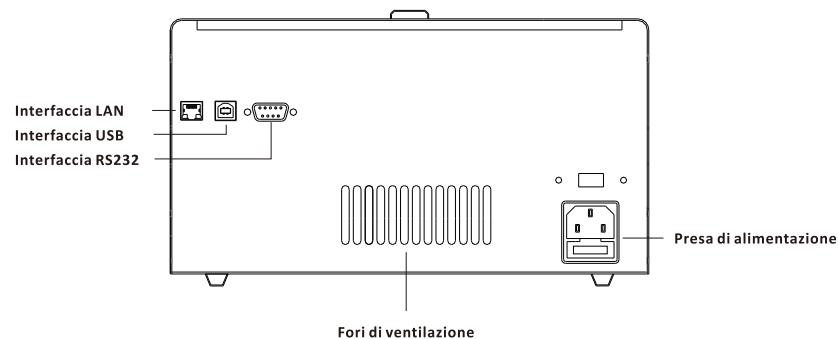
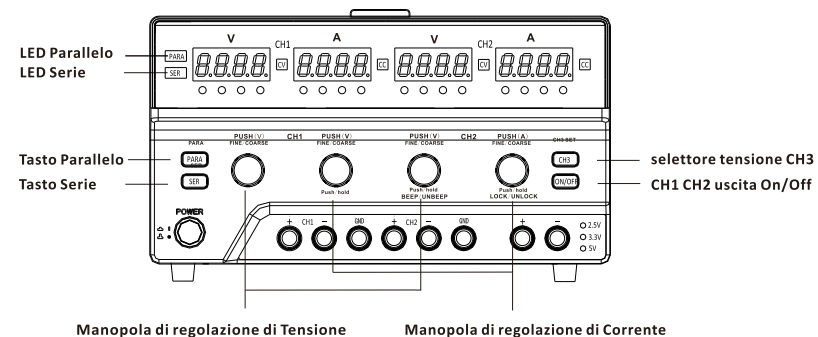
2). 並列操作 PAPA ボタンを1秒長押しすると並列モードになります。ディスプレイのPAPA インジケータが点灯したときは、電源装置が並列モードになっていることを示します。このモードで、CH1が追従操作している間、CH2が操作のメインとなり、CH1の操作が遮断されます。この時、オン/オフボタンを押すと、出力はオンになったりオフになったりします。そして出力接続は下記の図のとおりです：



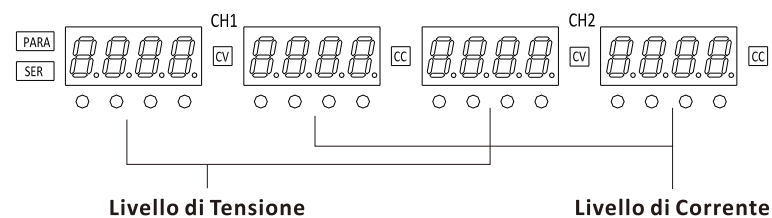
仕様

メモ：この仕様は25°C±5°Cの温度下において20のウォームアップでテストされています。

モデル	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
電圧範囲	0-30V	0-30V
電流範囲	0-3A	0-5A
負荷変動率		
電圧	≤0.01%+3mv	≤0.01%+5mv
電流	≤0.1%+5mA	≤0.1%+10mA
電源変動率		
電圧	≤0.01%+3mv	≤0.01%+3mv
電流	≤0.1%+3mA	≤0.1%+3mA
設定変動率		
電圧	10mV	10mV
電流	1mA	1mA
設定精度 (25°C±5°C)		
電圧	≤0.5%+20mV	≤0.5%+20mV
電流	≤0.5%+5mA	≤0.5%+10mA
リップル<20-20M>		
電圧	≤1mVrms	≤2mVrms
電流	≤3mArms	≤3mArms
温度係数		
電圧	≤150ppm	≤150ppm
電流	≤150ppm	≤150ppm
リードバック確度		
電圧	10mV	10mV
電流	1mA	1mA
リードバック温度係数		
電圧	≤150ppm	≤150ppm
電流	≤150ppm	≤150ppm



DISPLAY



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Linee guida di sicurezza



- Non bloccare né ostruire le aperture di ventilazione della ventola di raffreddamento.
- Evitare urti violenti o manovre brusche che potrebbero causare danni.
- Non scaricare l'elettricità statica.
- Non smontare se non da parte di personale di riparazione qualificato.

INPUT CA

- Voltaggio in entrata CA: 110V / 120V / 220V / 230V, 50 / 60 Hz
- Collegare il conduttore di messa terra di protezione del cavo di alimentazione CA a una messa a terra per evitare scosse elettriche.

Ambiente di funzionamento

- Locazione: In interni, non alla diretta luce del sole, privi di polvere, quasi privo di inquinamento (nota sotto)
- Umidità relativa: < 80%
- Altitudine: < 2000m
- Temperatura: 0 - 40°C

Ambiente di stoccaggio

- Locazione: In interni
- Umidità relativa: < 70%
- Temperatura: -10-70°C

FUSIBILI



Modello	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

- Per garantire la protezione antincendio, sostituire il fusibile solo con il tipo e la classificazione specificati.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima della sostituzione del fusibile.
- Assicurarci che la causa del guasto del fusibile sia stata risolta prima della sostituzione del fusibile.

反応時間		
電圧上昇	≤100mS	≤100mS
電圧下降	≤100mS 10% 定格負荷	≤100mS 10% 定格負荷
並列の負荷変動率		
電圧	≤0.1%+0.1V	
直列の負荷変動率		
電圧	≤0.1%+0.1V	
CH3仕様		
電圧範囲	5V/3.3V/2.5V	
電流範囲	3A	
電圧精度	±50mV	
負荷変動率	±50mV	
付属品		
取扱説明書 1冊 電源コード 1本		
重量及び寸法		
252(W)*135(H)*370(D), RS-D3303*6.5 kg, RS-D3305*9.1kg		

Afrika

RS Components SA

P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika
www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.

Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.

Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.

P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.

West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics

7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A
www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile
www.rs-components.com

Caratteristiche principali

30 V X 2.5 V / 3.3 V / 2 / 5V X1
10 alimentatori CC ad alta precisione con risoluzione MV 1 mA
Rumore basso
Ventola di raffreddamento controllata da
Temperatura del dissipatore di calore
Tensione costante / costante
Controllo del pannello digitale
Display a 4 cifre
Calibrazione del software
Funzione di blocco dei pulsanti
Controllo ON/OFF di uscita
Interfacce standard: USB, RS232 & LAN (solo per RS-D3303P & RS-D3305P)



**Serie RS-D3300 Alimentazione CC
Manuale d'Uso**



**RS-D3300 Alimentation DC Manuel
d'utilisation de la série**

Caractéristiques principales

30 V X 2.5 V / 3.3 V / 2 / 5V X1
10 MV 1mA 1mA haute résolution haute précision Alimentation DC
Faible niveau sonore
Ventilateur de refroidissement contrôlé par
Température du radiateur
Tension constante I constante
Panneau de contrôle numérique
Afficheur à 4 chiffres
Configuration du logiciel
Fonction de verrouillage des touches
Commande de sortie ON/OFF
Interfaces standard : USB, RS232 & LAN (uniquement pour RS-D3303P & RS-D3305P)

Afrika

RS Components SA
P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika
www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.
Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.
Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.
P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.
West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics
7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A
www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile
www.rs-components.com

Tiempo de Reacción		
Elevación de Voltaje	≤100mS	≤100mS
Caída de Voltaje	≤100mS 10% de la Carga nominal	≤100mS 10% de la Carga nominal
Regulación de Carga en Paralelo		
Voltaje	≤0.1%+0.1V	
Regulación de Carga en Serie		
Voltaje	≤0.1%+0.1V	
Especificaciones de CH3		
Rango de tensión	5V/3.3V/2.5V	
Rango de Corriente	3A	
Precisión de Voltaje	±50mV	
Regulación de Carga	±50mV	
Accesorios		
1 Manual de usuario, 1 cable de alimentación		
Peso y Dimensiones		
252(An) x 135(Al) x 370(Prof), RS-D3303*6.5 kg, RS-D3305*9.1kg		

INSTRUCCION DE SÉCURITÉ

Directives de sécurité



- Ne bloquez ou obstruez pas l'ouverture de ventilation du ventilateur de refroidissement.
- Évitez les chocs violents ou les manipulations brutales qui peuvent causer des dommages.
- Ne déchargez pas l'électricité statique.
- Ne démontez pas sauf si vous êtes qualifié en tant que personnel de service.

Entrée CA

- Tension d'entrée CA: 110V / 120V / 220V / 230V, 50/60 Hz
- Connectez le conducteur de protection du cordon d'alimentation CA à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution.

Environnement d'exploitation

- Lieu: Intérieur, pas de lumière directe du soleil, sans poussière, pollution quasi non conductrice (remarque ci-dessous)
- Humidité relative: <80%
- Altitude: <2000m
- Température: 0 - 40°C

Environnement de stockage

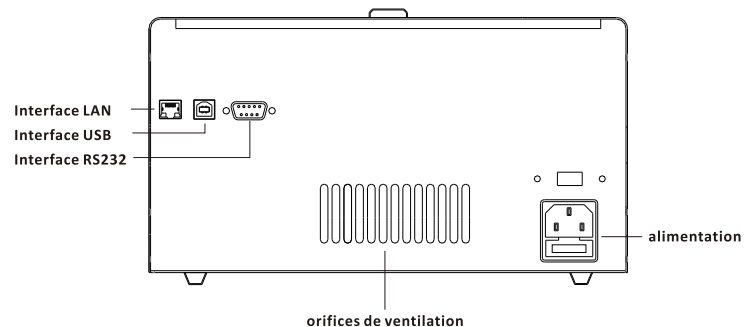
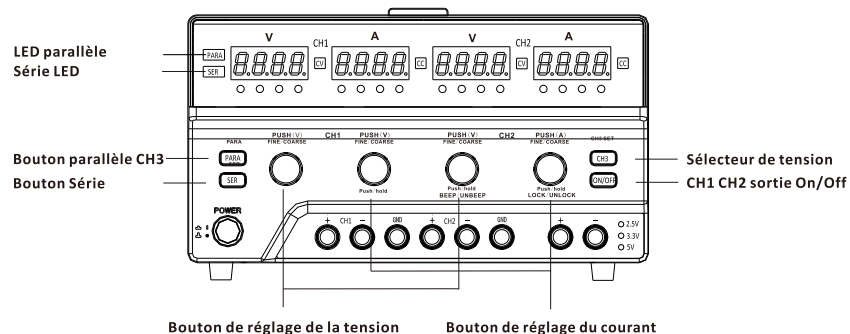
- Lieu: Intérieur
- Humidité relative: <70%
- Température: -10 - 70 °C

FUSIBLE

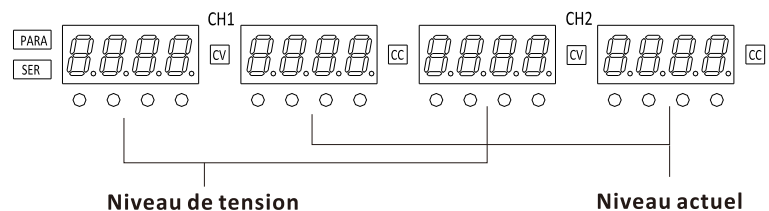


Modèle	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

- Pour assurer la protection contre le feu, remplacez le fusible uniquement avec le type et la classification spécifiés.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer le fusible.
- Assurez-vous que la cause de la rupture du fusible est corrigée avant le remplacement du fusible.



AFFICHAGE



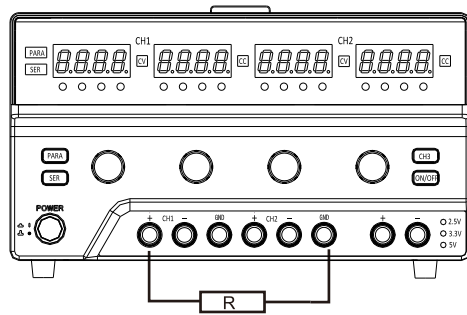
Especificaciones

Nota: Las siguientes especificaciones están probadas bajo las condiciones de Temperatura de 25°C+5°C y el calentamiento hasta 20

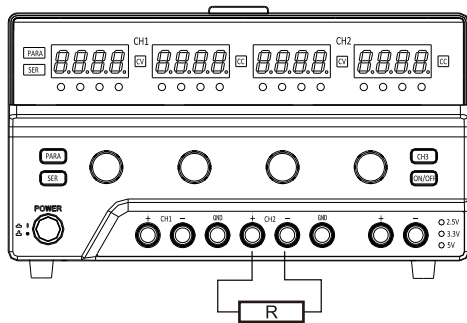
Modelos	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
Rango de tensión	0-30V	0-30V
Rango de Corriente	0-3A	0-5A
Regulación de Carga		
Voltaje	≤0.01%+3mv	≤0.01%+5mv
Corriente	≤0.1%+5mA	≤0.1%+10mA
Regulación de Línea		
Voltaje	≤0.01%+3mv	≤0.01%+3mv
Corriente	≤0.1%+3mA	≤0.1%+3mA
Regulación de Configuración		
Voltaje	10mV	10mV
Corriente	1mA	1mA
Precisión de Configuración (25°C+5°C)		
Voltaje	≤0.5%+20mV	≤0.5%+20mV
Corriente	≤0.5%+5mA	≤0.5%+10mA
Onda(20-20M)		
Voltaje	≤1mVrms	≤2mVrms
Corriente	≤3mArms	≤3mArms
Temp. Coeficiente		
Voltaje	≤150ppm	≤150ppm
Corriente	≤150ppm	≤150ppm
Precisión de Repetición		
Voltaje	10mV	10mV
Corriente	1mA	1mA
Temp. de Repetición Coeficiente		
Voltaje	≤150ppm	≤150ppm
Corriente	≤150ppm	≤150ppm

2. Operación en Serie y en Paralelo

1). Operación en serie: Mantenga pulsado el botón SER durante 1 segundo para entrar en el modo en serie. Cuando el indicador SER en la pantalla se enciende, significa que en ese momento la fuente de alimentación está en el modo en serie. En este modo, CH2 es la operación maestra, mientras que CH1 es la operación esclava, cuando la operación CH 1 está protegida. En este momento, presione el botón ON/OFF y luego la salida se puede activar o desactivar. Y la conexión de salida es como se muestra en la figura:



2). Operación en Paralelo: Mantenga pulsado el botón PARA durante 1 segundo para entrar en modo en paralelo. Cuando se enciende el indicador PARA en la pantalla, significa que en ese momento la fuente de alimentación está en modo paralelo. En este modo, CH2 es la operación maestra, mientras que CH1 es la operación esclava, cuando la operación CH1 está protegida. En este momento, presione el botón ON/OFF y luego la salida se puede activar o desactivar. Y la conexión de salida es como se muestra en la figura:



1. Méthode d'ajustement de la tension et du courant sur le CH1 et le CH2 :

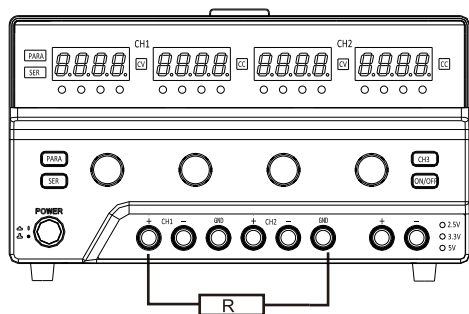
Appuyer sur le bouton de réglage de CH1 ou CH2, le témoin du chiffre correspondant clignote. A ce moment, tourner les boutons et la tension ou le courant augmentera ou diminuera progressivement en fonction de la valeur réglée. Appuyez en continu sur les boutons et le chiffre réglé sera modifié, pendant ce temps, les voyants des chiffres correspondants s'allument et clignent.

La méthode de réglage de la tension du CH3:

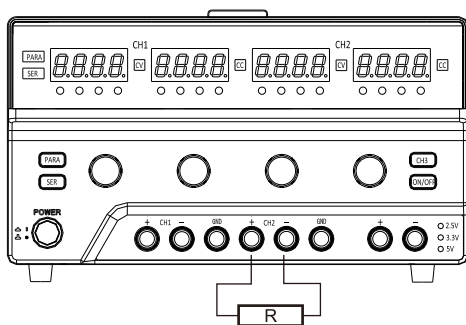
Appuyer sur le bouton CH3 et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes, la tension sur CH3 passera alors à une autre tension dans ce cycle 2,5 V, 3,3 V et 5V. Et les indicateurs correspondants s'allumeront également.

2. Fonctionnement en série et en parallèle

1). Fonctionnement en série : Appuyer sur le bouton SER et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde pour passer en mode série. Lorsque le voyant SER de l'écran s'allume, cela signifie que l'alimentation électrique est maintenant en mode série. Dans ce mode, CH2 est l'opération maître tandis que CH1 est l'opération esclave, lorsque l'opération CH 1 est protégée. A ce stade, appuyer sur la touche ON/OFF, la sortie peut alors être activée ou désactivée. Et la connexion de sortie est représentée comme indiqué sur la figure :



2). Fonctionnement en parallèle : Appuyer sur le bouton PARA et maintenir enfoncé pendant 1 seconde pour passer en mode parallèle. Lorsque le voyant PARA de l'écran s'allume, cela signifie que l'alimentation électrique est maintenant en mode parallèle. Dans ce mode, CH2 est l'opération maître tandis que CH1 est l'opération esclave, lorsque l'opération CH1 est protégée. A ce stade, appuyer sur la touche ON/OFF, la sortie peut alors être activée ou désactivée. Et la connexion de sortie est illustrée comme dans la figure suivante :

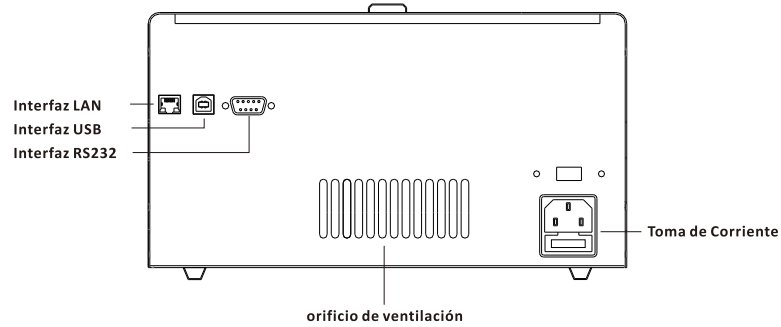
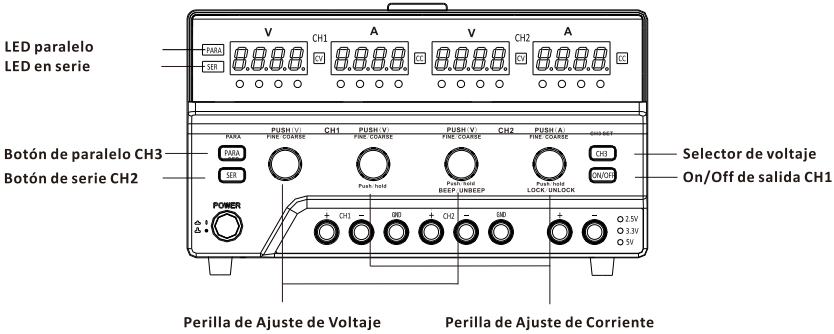


1. Método de ajuste de voltaje y corriente en el CH1 y CH2:

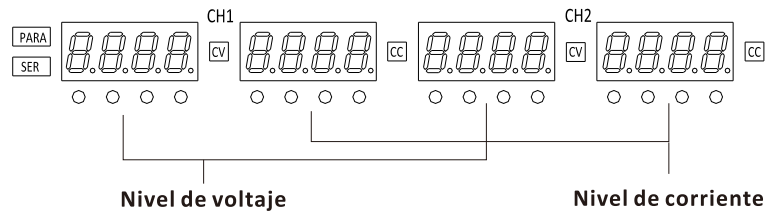
Presione la perilla de ajuste de CH1 o CH2 y el correspondiente dígito indicador titilará. En este momento, gire las perillas y así la tensión o la corriente aumentará o disminuirá progresivamente en el dígito ajustado. Presione continuamente las perillas y las cifras ajustadas cambiarán, mientras tanto, los correspondiente indicadores del dígito se encenderán y titilarán.

El método de ajuste de voltaje del CH3:

Mantenga pulsado el botón CH3 durante 2 segundos, así la tensión en el CH3 cambiará a otra en este ciclo: 2,5 V, 3,3 V y 5V. Y los correspondientes indicadores también se encenderán.



PANTALLA



Características técnicas

Remarque : Les spécifications ci-dessous sont testées dans les conditions de température de 25°C+5°C et de réchauffement pour 20

Modèles	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
Gamme de tension	0-30V	0-30V
Gamme actuelle	0-3A	0-5A
Régulation de la charge		
Tension	$\leq 0.01\% + 3\text{mV}$	$\leq 0.01\% + 5\text{mV}$
Courant	$\leq 0.1\% + 5\text{mA}$	$\leq 0.1\% + 10\text{mA}$
Réglementation des lignes		
Tension	$\leq 0.01\% + 3\text{mV}$	$\leq 0.01\% + 3\text{mV}$
Courant	$\leq 0.1\% + 3\text{mA}$	$\leq 0.1\% + 3\text{mA}$
Régulation de la mise en service		
Tension	10mV	10mV
Courant	1mA	1mA
Précision d'installation (25°C+5°C)		
Tension	$\leq 0.5\% + 20\text{mV}$	$\leq 0.5\% + 20\text{mV}$
Courant	$\leq 0.5\% + 5\text{mA}$	$\leq 0.5\% + 10\text{mA}$
Ondulation (20-20M)		
Tension	$\leq 1\text{mVrms}$	$\leq 2\text{mVrms}$
Courant	$\leq 3\text{mArms}$	$\leq 3\text{mArms}$
Coefficient Temp.		
Tension	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$
Courant	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$
Précision de lecture		
Tension	10mV	10mV
Courant	1mA	1mA
Lire Température de retour. Coefficient		
Tension	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$
Courant	$\leq 150\text{ppm}$	$\leq 150\text{ppm}$

Temps de réaction		
Augmentation de la tension	≤100mS	≤100mS
Chute de tension	≤100mS	≤100mS
	10% Charge nominale	10% Charge nominale
Régulation de la charge de l'installation en parallèle		
Tension	≤0.1%+0.1V	
Réglage de la charge de la série		
Tension	≤0.1%+0.1V	
CH3 Caractéristiques techniques		
Gamme de tension	5V/3.3V/2.5V	
Gamme actuelle	3A	
Précision de tension	±50mV	
Régulation de la charge	±50mV	
Accessoires		
Manuel d'utilisation 1ps, cordon d'alimentation 1ps		
Poids et dimensions		
252(W)*135(H)*370(D), RS-D3303*6.5 kg, RS-D3305*9.1kg		

INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Reglas de seguridad



- No bloquee u obstruya la abertura de ventilación del ventilador de enfriamiento.
- Evite impactos severos o un manejo descuidado que provoque daños.
- No descargue electricidad estática.
- No lo desarme a menos que esté calificado como personal de reparaciones.

ENTRADA DE CA

- Voltaje de entrada de CA: 110V / 120V / 220V / 230V, 50/60 Hz
- Conecte el conductor de tierra de protección del cable de alimentación de CA a una conexión a tierra, para evitar descargas eléctricas.

Entorno de Operación

- Ubicación: Interior, sin luz solar directa, libre de polvo, contaminación casi no conductiva (nota más abajo)
- Humedad relativa: < 80%
- Altitud: <2000m
- Temperatura: 0 a 40°C

Entorno de almacenamiento

- Ubicación: Interior
- Humedad relativa: < 70%
- Temperatura: -10-70°C

FUSIBLE



Modelo	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

- Para garantizar la protección contra incendios, reemplace el fusible solo con el tipo y clasificación especificados.
- Desconecte el cable de alimentación antes de reemplazar el fusible.
- Asegúrese de que la causa de que el fusible se haya fundido esté solucionada antes de reemplazar el fusible.

Principales Características

30 V X 2,5 V / 3,3 V / 2 / 5V X1
Fuente de alimentación de CC de 10 MV 1mA con resolución de alta precisión
Bajo nivel de ruido
Ventilador de enfriamiento controlado por
Temperatura del Disipador de calor
Voltaje constante I constante
Panel de control digital
Pantalla de 4 dígitos
Calibración por software
Función de bloqueo de botones
Control ON/OFF de salida
Interfaces estándar: USB, RS232 y LAN (sólo para RS-D3303P y RS-D3305P)

Afrika

RS Components SA
P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika
www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.
Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.
Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.
P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.
West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics
7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A
www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile
www.rs-components.com



**RS-D3300 DC Bedienungsanleitung
der Stromversorgungsserie**



**Fuente de Alimentación de CC de RS-D3300
Manual del Usuario de la Serie**

Afrika

RS Components SA

P.O. Box 12182,
Varna Valley 1686,
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand,
Südafrika
www.rs-components.com

Asien

RS Components Ltd.

Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.

Suite 23A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europa

RS Components Ltd.

P O Box 99, Corby,
Northants,
NN179RS
Großbritannien
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.

West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics

7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A
www.rs-components.com

Südamerika

RS Componentes Limitada

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchali, Santiago, Chile
www.rs-components.com

Haupteigenschaften

30 V X 2.5 V / 3.3 V / 2 / 5V X1
10 MV 1mA akkurate Auflösung der DC-Stromversorgung
Geringe Geräusentwicklung
Kühlungslüfter, gesteuert durch
Kühlkörpertemperatur
Strom I constant
Digitabedienfeldsteuerung
4-stellige Anzeige
Softwarekalibrierung
Tastenverriegelungsfunktion
EIN/AUS-Ausgangssteuerung
Standardschnittstellen: USB, RS232 & LAN (nur für RS-D3303P & RS-D3305P)

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Sicherheitsrichtlinien



- Die Ventilationsöffnung des Kühlventilators nicht blockieren oder versperren.
- Schwere Stöße oder grobe Behandlung vermeiden; dies kann zu Schäden führen.
- Die statische Elektrizität nicht entladen.
- Nicht zerlegen, es sei denn Sie sind als Fachkraft dazu qualifiziert.

AC-EINGANG

- AC Eingangsspannung: 110V / 120V / 220V / 230V, 50 / 60 Hz
- Die Erdungsleitung der AC-Netzleitung erden, um Stromschlag zu vermeiden.

BEDIENUNGSUMGEBUNG

- Standort: Innenbereich, keine direkte Sonneneinwirkung, staubfrei, fast nichtleitende Verschmutzung (untenstehendes beachten)
- Relative Luftfeuchtigkeit: < 80%
- Höhenlage: < 2000m
- Temperatur: 0° – 40°C

Lagerungsumgebung

- Standort: Innenbereich
- Relative Luftfeuchtigkeit: < 70%
- Temperatur: -10-70°C

SICHERUNG



Modell	110/120V	220/230V
RS-D3303	T4A/250V	T2A/250V
RS-D3305	T5A/250V	T3A/250V

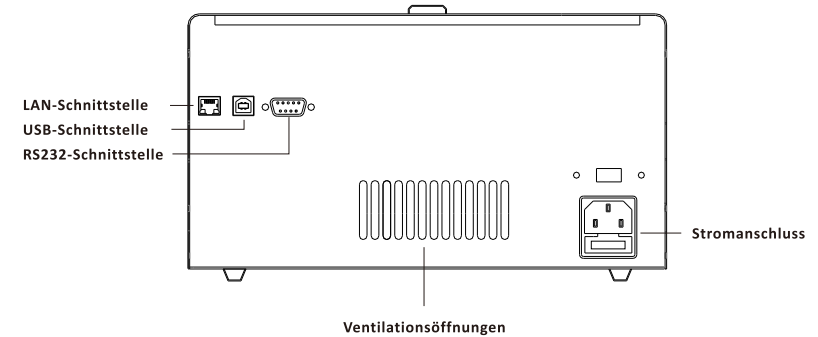
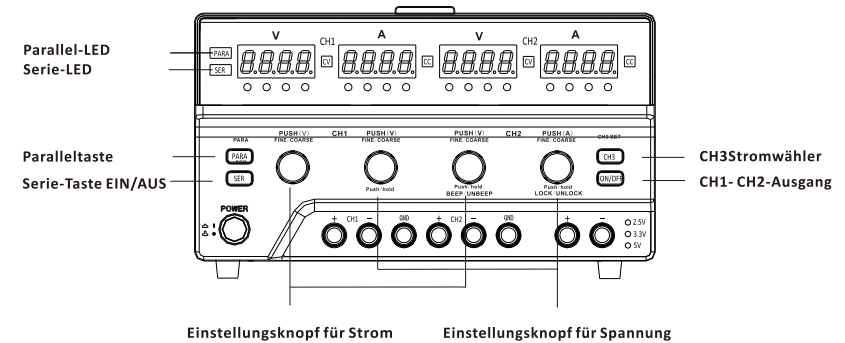
- Um Feuerschutz sicherzustellen, die Sicherung nur mit der entsprechend spezifizierten Sicherungsart und Einstufung ersetzen.
- Vor dem Ersetzen der Sicherung erst den Netzstecker ziehen.
- Sicherstellen, dass die Ursache des Sicherungsschadens behoben wurde, bevor die Sicherung ersetzt wird.

Reaktionszeit		
Stromsteigung	≤100mS	≤100mS
Stromgefälle	≤100mS 10% Nennlast	≤100mS 10% Nennlast
Lastregelung bei Parallel		
Stromspannung	≤0.1%+0.1V	
Lastregelung bei Serie		
Stromspannung	≤0.1%+0.1V	
CH3-Spezifikationen		
Strombereich	5V/3.3V/2.5V	
Spannungsbereich	3A	
Stromgenauigkeit	±50mV	
Lastregelung	±50mV	
Zubehör		
Bedienungsanleitung 1 Stk., Zuleitung 1 Stk.,		
Gewicht und Abmessungen		
252 (B) x 135 (H) x 370 (T), RS-D3303*6.5 kg, RS-D3305*9.1kg		

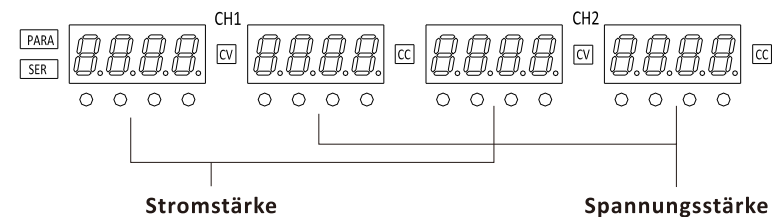
Spezifikationen

Hinweis: Die unten aufgeführten Spezifikationen wurden unter Temperaturzuständen von 25°C+5°C und 20 getestet.

Modelle	RS-D3303D/P	RS-D3305D/P
Strombereich	0-30V	0-30V
Spannungsbereich	0-3A	0-5A
Lastregelung		
Strom	≤0.01%+3mv	≤0.01%+5mv
Spannung	≤0.1%+5mA	≤0.1%+10mA
Linienregelung		
Strom	≤0.01%+3mv	≤0.01%+3mv
Spannung	≤0.1%+3mA	≤0.1%+3mA
Aufbauregelung		
Strom	10mV	10mV
Spannung	1mA	1mA
Aufbaugenauigkeit (25°C+5°C)		
Strom	≤0.5%+20mV	≤0.5%+20mV
Spannung	≤0.5%+5mA	≤0.5%+10mA
Welligkeit (20-20M)		
Strom	≤1mVrms	≤2mVrms
Spannung	≤3mArms	≤3mArms
Temperaturkoeffizient		
Strom	≤150ppm	≤150ppm
Spannung	≤150ppm	≤150ppm
Auslesegenauigkeit		
Strom	10mV	10mV
Spannung	1mA	1mA
Auslesetemperaturkoeffizient		
Strom	≤150ppm	≤150ppm
Spannung	≤150ppm	≤150ppm



ANZEIGE



1. Einstellmethode für Strom und Spannung auf CH1 und CH2:

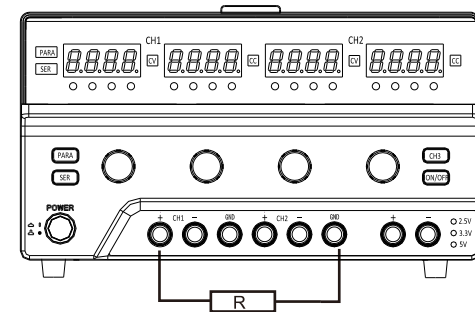
Den Einstellknopf von CH1 oder CH2 drücken und die entsprechende Zifferanzeige blinkt auf. Zu diesem Zeitpunkt, die Knöpfe drehen und die Strom- oder Spannungsstärke wird auf der angepassten Anzeige progressiv dementsprechend ab- oder zunehmen. Kontinuierliches drücken der Knöpfe führt zur Veränderung der eingestellten Ziffern. In der Zwischenzeit leuchten die dementsprechenden Ziffern auf und blinken.

Die Einstellmethode der Stromeinstellung von CH3:

Drücken und Halten der CH3-Taste für 2 Sekunden führt zum Umschalten des Stroms in einen anderen in diesem Zyklus von 2,5 V, 3,3 V oder 5V und die dementsprechenden Anzeigen leuchten auch auf.

2. Der Serien- und Parallelbetrieb

1). The Series Operation: Drücken und Halten der SER-Taste für 1 Sekunde, um in den Serienmodus zu schalten. Wenn die SER-Anzeige auf der Anzeige aufleuchtet, so bedeutet dies, dass die Stromzufuhr sich nun im Serienmodus befindet. In diesem Modus ist CH2 der vorherrschende Betrieb während CH1 sich unterordnet, während der CH1-Betrieb abgeschirmt wird. Zu diesem Zeitpunkt die EIN-/AUS-Taste drücken und der Ausgang kann ein- und ausgeschaltet werden. Der Ausgangsanschluss wird in der nachfolgenden Skizze angezeigt:



2). The Parallel Operation: Drücken und Halten der PARA-Taste für 1 Sekunde, um in den Parallelmodus zu schalten. Wenn die PARA-Anzeige auf der Anzeige aufleuchtet, so bedeutet dies, dass die Stromzufuhr sich nun im Parallelmodus befindet. In diesem Modus ist CH2 der vorherrschende Betrieb während CH1 sich unterordnet, während der CH1-Betrieb abgeschirmt wird. Zu diesem Zeitpunkt die EIN-/AUS-Taste drücken und der Ausgang kann ein- und ausgeschaltet werden. Der Ausgangsanschluss wird in der nachfolgenden Skizze angezeigt:

